

FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DO MATERIAL

SECÇÃO 1 - IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

NOME DO PRODUTO: Shandon Xylene Substitute

NÚMERO DA PEÇA: 230002

USO GERAL: Reagente de uso geral

DESCRIÇÃO DO PRODUTO: Líquido incolor, transparente, odor característico do hidrocarbono

Thermo
ELECTRON CORPORATION

NOME DO FABRICANTE (Distribuidor nas Américas)
Thermo Electron Corporation

DATA DA PREPARAÇÃO: 26 de Junho de 2003
SUBSTITUI: 1 de Novembro de 2001

Página 1 de 4

ENDEREÇO (NÚMERO, RUA, CÓDIGO POSTAL)
171 Industry Drive

NÚMERO DE TELEFONE PARA INFORMAÇÕES
(412) 788-1133

(CIDADE, ESTADO E CÓDIGO POSTAL)
Pittsburgh, PA 15275

PAÍS
EUA

NÚMERO DE TELEFONE DE EMERGÊNCIA
CHEM • TEL (800) 255-3924 Fora dos EUA (813) 248-0585

NOME DO DISTRIBUIDOR (Em Portugal)
Garal

ENDEREÇO (NÚMERO, RUA, CÓDIGO POSTAL)
Avenida Alvares Cabral, 11 R/C

NÚMERO DE TELEFONE PARA INFORMAÇÕES
351 2 13 85 99 65

(CIDADE, ESTADO E CÓDIGO POSTAL)
Lisboa

PAÍS
Portugal

NÚMERO DE TELEFONE DE EMERGÊNCIA
CHEM • TEL (813) 248-0585

SECÇÃO 2 - INGREDIENTES PERIGOSOS

COMPONENTES PERIGOSOS	% (por peso)	CAS #	EINECS #	Símbolo de Perigo	FRASES DE RISCO Secção de texto completo 16
Destilado de petróleo, alifático	100	64742-48-9	265-150-3	F, Xn	R-10, 65, 66, 67

SECÇÃO 3 - IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

DESCRIÇÃO GERAL DE EMERGÊNCIA

Líquido incolor, vapores potencialmente perigosos. Inflamável tal como definido pela DOT e pela TDG para o transporte Aéreo / Marítimo. Classificado pela DOT como Combustível para transporte terrestre em recipientes com capacidade inferior a 120 galões. Classificado como combustível pela OSHA. Pode provocar complicações graves ou fatais se for ingerido. Pode provocar irritação cutânea e dos olhos após contacto. A inalação de vapores pode causar um efeito anestésico que poderá provocar a morte, em locais mal ventilados. Símbolos de perigo para este produto - F, Xn Frases de Risco - R10 65 66 67.

EFEITOS POSSÍVEIS PARA A SAÚDE

INALAÇÃO: As concentrações elevadas são irritantes para o sistema respiratório; podem provocar dores de cabeça, tonturas, náuseas, vômitos e mal estar.

PELE: O contacto breve pode provocar uma ligeira irritação; o contacto prolongado pode provocar uma irritação moderada ou dermatite.

OLHOS: Uma concentração elevada de vapor ou o contacto podem provocar irritação e desconforto.

INGESTÃO: Poderá resultar em vômitos; evite a aspiração do vômito para os pulmões; NÃO induza o vômito. Qualquer quantidade mínima aspirada para os pulmões pode provocar lesões pulmonares graves, pneumonite química, edemas pulmonares ou a morte.

CARCINOGENICIDADE

NTP?

Não

MONOGRAFIAS
IARC?

Não

REGULADO
PELA OSHA?

Não

FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DO MATERIAL

NOME DO PRODUTO: Shandon Histosolve™ Xylene Substitute
26 de Junho de 2003

Página 2 de 4

SECÇÃO 4 - MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

INALAÇÃO: Retire a pessoa afectada para um local com ar fresco; forneça-lhe oxigénio se sentir dificuldade em respirar; se a pessoa afectada não respirar, administre a RCP e solicite assistência médica de emergência.

PELE: Retire a peça de roupa contaminada; lave a área afectada com água e sabão; lave a peça de roupa contaminada antes de a usar novamente; se a irritação persistir, procure assistência médica.

OLHOS: Retire as lentes de contacto. Lave os olhos com água corrente limpa durante 15 minutos mantendo as pálpebras abertas; se a irritação persistir, procure assistência médica.

INGESTÃO: NÃO induza o vômito; se o vômito ocorrer de forma espontânea, mantenha a cabeça virada para baixo para evitar a aspiração do líquido para os pulmões; procure assistência médica imediata. O vômito só deve ser induzido mediante a supervisão de um médico.

SECÇÃO 5 - MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

PERIGOS GERAIS: O produto é considerado combustível. Os produtos de combustão incluem compostos de carbono, hidrogénio e oxigénio, incluindo monóxido de carbono.

MEIOS DE EXTINÇÃO

Dióxido de carbono, neveiro de evaporação, químicos secos, espuma química.

PROCEDIMENTOS DE COMBATE A INCÊNDIOS

Os bombeiros deverão utilizar máscaras completas com fornecimento de oxigénio no modo de pressão positivo. Não utilize um jacto de água sólido uma vez que o jacto se dispersa e espalha o fogo. Pode-se utilizar um jacto fino de água para manter os recipientes expostos ao fogo arrefecidos.

INCÊNDIOS INCOMUNS E PERIGO DE EXPLOSÃO

Os recipientes fechados podem explodir devido à acumulação de pressão quando expostos a temperaturas extremas. Não use um jacto de água directo em incêndios em poços uma vez que o produto pode reacender sobre a superfície da água. Cuidado - o material é combustível!

PRODUTOS DE COMBUSTÃO PERIGOSOS

Fumo, vapores, óxidos de carbono

SECÇÃO 6 - MEDIDAS CONTRA A LIBERTAÇÃO ACIDENTAL

PASSOS A TOMAR NO CASO DO MATERIAL SER LIBERTADO OU DERRAMADO: Restrinja e absorva por meio de absorvente aprovado; coloque o material em recipientes aprovados para a eliminação; consulte a Norma SARA Title III, Secção 313, 40 CFR 372, para obter as normas completas relativas aos requisitos de exposição.

SECÇÃO 7 - MANUSEAMENTO E ARMAZENAMENTO

PRECAUÇÕES A TER EM CONTA PARA O MANUSEAMENTO E ARMAZENAMENTO: Mantenha sempre o recipiente fechado quando não estiver a ser utilizado; proteja os recipientes de intrusões; proteja de temperaturas extremas.

SECÇÃO 8 - CONTROLOS RELATIVOS À EXPOSIÇÃO / PROTECÇÃO PESSOAL

COMPONENTES PERIGOSOS	NIOSH				ACGIH			
	TWA ppm	TWA mg/m ³	STEL ppm	STEL mg/m ³	TWA ppm	TWA mg/m ³	STEL ppm	STEL mg/m ³
Destilado de petróleo, alifático	500	2000			195 *			

(*) O Tempo de Exposição Tolerada (TWA) da ACGIH não foi estabelecido nem a OSHA estabeleceu o Limite de Exposição Permissível (PEL) para este produto, razão pela qual os limites descritos foram estabelecidos pelo fabricante como sendo linhas de orientação.

PROTECÇÃO PESSOAL:

PROTECÇÃO RESPIRATÓRIA (ESPECIFICAR TIPO): Nenhuma requerida enquanto os limites (Secção 2) forem mantidos abaixo das concentrações máximas permitidas; se o TWA exceder os limites, deve utilizar um respirador aprovado pela NIOSH. Consulte a secção 29 CFR 1910.134 ou a Norma Europeia EN 149 para obter as provisões completas.

LUVAS DE PROTECÇÃO: Luvas de neopreno ou de borracha com mangas.

PROTECÇÃO PARA OS OLHOS: Óculos de protecção ou óculos de segurança contra químicos. Consulte a secção 29 CFR 1910.133 ou a Norma Europeia EN166.

OUTRO EQUIPAMENTO OU ROUPA DE PROTECÇÃO: Lavagem de olhos de segurança por perto.

PRÁTICAS DE TRABALHO/HIGIÉNICAS: Adapte métodos seguros no local de trabalho. Minimize o contacto corporal com este químico, e com os químicos em geral.

FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DO MATERIALNOME DO PRODUTO: Shandon Histosolve™ Xylene Substitute
26 de Junho de 2003

Página 3 de 4

SECÇÃO 9 - PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

APARÊNCIA E ODOR Líquido incolor, transparente, odor característico do hidrocarbono	PRESSÃO DO VAPOR 23 mm Hg @ 20° C
pH Não aplicável	GRAVIDADE ESPECÍFICA (ÁGUA = 1) 0.750
PONTO DE EBULIÇÃO / INTERVALO DE EBULIÇÃO 320 - 351° F (169 - 177° C)	SOLUBILIDADE EM ÁGUA Negligenciável
PONTO DE INFLAMABILIDADE 104° F (40° C) TCC	VISCOSIDADE Semelhante à da água
LIMITES DE INFLAMABILIDADE LEL: 1.2% UEL: 9.6%	DENSIDADE DO VAPOR (AR = 1) 4.94
TEMPERATURA DE IGNIÇÃO AUTOMÁTICA 559° F (293° C)	TAXA DE EVAPORAÇÃO (ÁGUA = 1) < 1

SECÇÃO 10 - ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

ESTABILIDADE INSTÁVEL: ESTÁVEL: XXX	CONDIÇÕES A EVITAR: Temperaturas extremas
INCOMPATIBILIDADE (MATERIAIS A EVITAR): Oxidantes fortes, ácidos fortes	
DECOMPOSIÇÃO PERIGOSA OU SUBPRODUTOS: Não ocorrerá qualquer decomposição se o material for manuseado e armazenado de forma adequada. No caso de ocorrer um incêndio poderá provocar óxidos de carbono, hidrocarbonetos, vapores e fumo.	
POLIMERIZAÇÃO PERIGOSA PODE OCORRER: NÃO OCORRE: XXX	CONDIÇÕES A EVITAR: Nenhuma

SECÇÃO 11 - INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Componentes perigosos	CAS # EINECS #	LD50 do Ingrediente (Especificar Espécie e Via)	LC50 do Ingrediente (Especificar Espécie)
Destilado de petróleo, alifático	64742-48-9 265-150-3	Não determinada	Não determinada

SECÇÃO 12 - INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

Não estão disponíveis dados relativos aos efeitos adversos deste material sobre o ambiente. Não estão disponíveis dados COD ou BOD. Com base na composição química deste produto assume-se que a mistura pode ser tratada numa unidade de tratamento de desperdícios biológicos climatizada, em quantidades limitadas. No entanto, tal tratamento deve ser avaliado e aprovado para cada sistema biológico específico. Nenhum dos ingredientes presentes nesta mistura está classificado como sendo um Poluente Marinho.

SECÇÃO 13 - CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

MÉTODO DE ELIMINAÇÃO DOS RESÍDUOS: De acordo com o Catálogo Europeu de Resíduos, os códigos dos resíduos são específicos das aplicações e devem ser atribuídos pelo utilizador com base na aplicação para a qual o produto é usado. Elimine o produto em conformidade com as Normas Locais, Distritais e Nacionais. O produto está classificado como não - perigoso, no entanto, os materiais não perigosos podem tornar-se perigosos após o contacto com outros produtos. Consulte a Secção "40 CFR Protecção de Componentes do Ambiente 260 - 299" para obter as normas completas relativas à eliminação de resíduos. Consulte a sua Agência de Protecção Ambiental local, distrital ou nacional antes de proceder à eliminação de quaisquer químicos.

SECÇÃO 14 - INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

NOME ADEQUADO DE EXPEDIÇÃO: Destilados de petróleo, n.o.s. (solvente de nafta)	
CLASSE DE PERIGO DOT / Grupo de Embalagem: 3 / III	CLASSE DE PERIGO IATA / Grupo de Embalagem: 3 / III
REFERÊNCIA: 49 CFR 173.150, .203, .242	CLASSE DE PERIGO IMDG: 3 / III
NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO UN / NA: UN 1268	Código de Bens Perigosos RID/ADR: 3
RÓTULO: LÍQUIDO INFLAMÁVEL	Classe UN TDG / Grupo de Embalagem: 3 / III
SÍMBOLOS DE PERIGO: F	

Nota: As informações de transporte referidas destinam-se apenas a servir de referência. O cliente deverá consultar as normas CFR 49 partes 100 - 177, IMDG, IATA, EU, TDG das Nações Unidas e os manuais informativos WHMIS (Canadá) TDG para obter mais informações pormenorizadas sobre as regras e as excepções que abrangem os tamanhos específicos dos recipientes, os materiais de embalagem e os métodos de expedição.

FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DO MATERIAL

NOME DO PRODUTO: Shandon Histosolve™ Xylene Substitute
26 de Junho de 2003

Página 4 de 4

SECÇÃO 15 - INFORMAÇÕES REGULADORAS

TSCA (EUA - Lei de Controlo de Substâncias Tóxicas)

Todos os componentes deste produto encontram-se listados no Inventário Químico da Lei de Controlo de Substâncias Tóxicas dos EUA (Inventário TSCA) ou estão isentas de serem listadas devido à atribuição da categoria de Isenção de Volume Baixo em conformidade com a norma 40 CFR 723.50.

SARA TITLE III (EUA - Lei de Reautorização e Alterações do Super Fundo)

311/312 Categorias de Perigo
Perigo de incêndio, Morte imediata

313 Ingredientes Reportáveis:
Nenhum

CERCLA (USA - Lei Compreensiva de Resposta, Compensação e Responsabilidade Ambiental)

Nenhum.

CPR (Regulamento de Produtos Controlados Canadiano)

Este produto foi classificado de acordo com os critérios de perigosidade do Regulamento de Produtos Controlados e as MSDS contêm todas as informações requeridas pelo Regulamento dos Produtos Controlados.

IDL (Lista de Apresentação de Ingredientes Canadiana)

Os componentes deste produto identificados pelo número CAS e listados na Lista de Apresentação de Ingredientes Canadiana são indicados na Secção 2.

DSL / NDSL (Lista de Substâncias Domésticas Canadiana / Lista de Substâncias Não Domésticas Canadiana)

Os componentes deste produto identificados pelo número CAS estão listados na DSL ou NDSL e podem ou não estar listados na Secção 2 deste documento. Apenas os ingredientes classificados como "perigosos" se encontram listados na Secção 2, a menos que indicado em contrário.

EINECS (Inventário Europeu de Substâncias Químicas Comerciais Existentes)

Os componentes deste produto identificados pelos números CAS encontram-se no Inventário Europeu de Substâncias Químicas Comerciais Existentes.

Indicador de Qualidade da Água WGK: 1

FRASES DE RISCO:

R10 Inflamável
R65 Lesões pulmonares no caso de ingestão
R66 A exposição repetida pode provocar a secura da pele ou uma pele gretada
R67 Os vapores podem provocar sonolência e tonturas

SÍMBOLO(S) REQUERIDO(S) NO RÓTULO



FRASES DE SEGURANÇA:

S16 Mantenha afastado de fontes de ignição
S23 Não respire o vapor
S24 Evite o contacto com a pele
S62 No caso de ingerir, não induza o vômito; solicite assistência médica imediatamente e apresente este rótulo

SECÇÃO 16 - OUTRAS INFORMAÇÕES

Notas & texto completo de frases R

R10 Inflamável
R65 Lesões pulmonares no caso de ingestão
R66 A exposição repetida pode provocar a secura da pele ou uma pele gretada
R67 Os vapores podem provocar sonolência e tonturas

CLASSIFICAÇÕES DE PERIGO

HMIS

SAÚDE
INFLAMABILIDADE
REACTIVIDADE
EQUIPAMENTO DE PROTECÇÃO PESSOAL

1

2

0

B

0 = INSIGNIFICANTE

1 = LIGEIRO

2 = MODERADO

Óculos de segurança, Luvas

3 = ALTO

4 = EXTREMO

RESUMO DA REVISÃO:

Esta MSDS foi revista nas secções seguintes: Nenhuma revisão disponível

MSDS Preparada por:

Chem-Tel, Inc.
1305 N. Florida Ave.
Tampa, Florida EUA 33602 (800) 255-3924 Fora dos EUA (813) 248-0573

Crê-se que as informações contidas neste documento são precisas, mas sem que haja qualquer tipo de garantia. Os dados e os cálculos são baseados nas informações fornecidas pelo fabricante do produto e pelos fabricantes dos componentes do produto. Aconselha-se o utilizador a confirmar previamente se a informação está actualizada, é aplicável e adequada às circunstâncias de uso. O vendedor não assume qualquer responsabilidade por lesões no comprador ou em terceiros causadas directamente pelo material caso não tenham sido aplicados procedimentos de segurança razoáveis, tal como estipulados na ficha de informações. Além disso, o vendedor não assume qualquer responsabilidade por lesões causadas por uma utilização incorrecta deste material mesmo que tenham sido cumpridos todos os procedimentos de segurança razoáveis. Quaisquer questões relacionadas com este produto devem ser endereçadas ao fabricante do produto, tal como descrito na Secção 1.